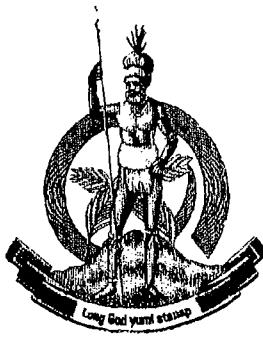


**REPUBLIQUE
DE
VANUATU**

JOURNAL OFFICIEL



**REPUBLIC
OF
VANUATU**

OFFICIAL GAZETTE

08 AOUT 2011

NO. 32

08 AUGUST 2011

SONT PUBLIES LES TEXTES SUIVANTS

NOTIFICATION OF PUBLICATION

ORDER

GOVERNMENT ACT [CAP 243]

- INSTRUMENT OF ASSIGNMENT AND WITHDRAWAL OF FUNCTIONS ORDER NO. 163 OF 2011

CONSTITUTION OF THE REPUBLIC OF VANUATU

- TRANSFER OF JOTHAM NAPAT AS ACTING DIRECTOR GENERAL OF THE MINISTRY OF INFRASTRUCTURE AND PUBLIC UTILITIES TO DIRECTOR OF THE DEPARTMENT OF METEOROLOGY ORDER NO. 164 OF 2011
- TRANSFER OF MORRIS KALORAN AS DIRECTOR OF PORTS AND HARBOR TO ACTING DIRECTOR GENERAL OF THE MINISTRY OF INFRASTRUCTURE AND PUBLIC UTILITIES ORDER NO. 165 OF 2011
- INSTRUMENT OF REMOVAL – MEMBERS OF THE PUBLIC SERVICE COMMISSION ORDER NO. 166 OF 2011
- INSTRUMENT OF APPOINTMENT – MEMBERS OF THE PUBLIC SERVICE COMMISSION ORDER NO. 167 OF 2011

AVIS JURIDIQUES

LA LOI NO. 5 DE 1992 SUR L'ACQUISITION DES TERRES

- PROCLAMATION QU'UNE TERRE OU QU'UNE SERVITUDE EST NECESSAIRE POUR UNE FIN D'INTERET PUBLIC CONFORMEMENT A LA LOI NO. 5 DE 1992 SUR L'ACQUISITION DES TERRES

1-11

LEGAL NOTICES

CONTENT

PAGE

LAND ACQUISITION ACT NO. 5 OF 1992

- DECLARATION THAT A LAND OR AN EASEMENT IS REQUIRED FOR A PUBLIC PURPOSE UNDER THE LAND ACQUISITION ACT NO. 5 OF 1992

1-11

INTERNATIONAL COMPANIES ACT NO. 32 OF 1992

- NOTICE OF RESTORATION 12
- WILL BE STRUCK OFF 13



REPUBLIC OF VANUATU

GOVERNMENT ACT [CAP 243]

INSTRUMENT OF ASSIGNMENT AND WITHDRAWAL OF FUNCTIONS ORDER NO. 16 OF 2011

In exercise of the power conferred on me by subsection 9(2) of the Government Act [CAP 243], I, Honourable MELTEK SATO KILMAN LIVTUVANU, Prime Minister make the following Order.

1 Withdrawal of function from the Ministry of Infrastructure and Public Utilities

The function of being responsible for Air Vanuatu Limited is withdrawn from the Ministry of Infrastructure and Public Utilities.

2 Assignment of function to the Office of the Prime Minister

The function withdrawn from the Ministry of Infrastructure and Public Utilities under clause 1, is assigned to the Office of the Prime Minister.

3 Commencement

This Instrument commences on the day on which it is made.

Made this 29th day of July 2011.

Honourable MELTEK SATO-KILMAN LIVTUVANU
Prime Minister



REPUBLIC OF VANUATU

CONSTITUTION OF THE REPUBLIC OF VANUATU

Transfer of Jotham Napat as Acting Director General of the Ministry of Infrastructure and Public Utilities to Director of the Department of Meteorology

Order No. 164 of 2011

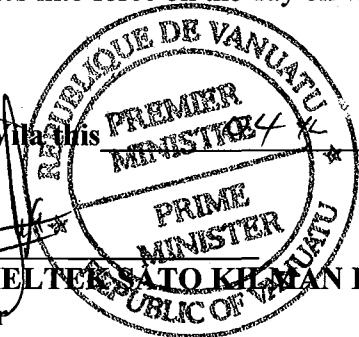
In exercise of the powers conferred on me by Article 58(2) of the Constitution of Republic of Vanuatu, I, the Honourable MELTEK SATO KILMAN LIVTUNVANU, Prime Minister make the following Order.

1 Transfer of Jotham Napat

JOTHAM NAPAT is transferred from being the Acting Director General of the Ministry of Infrastructure and Public Utilities completely to being the Director of the Department of Meteorology.

2 Commencement

This Order comes into force on the day on which it is made.

Made at Port Vila this 22 PREMIER MINISTER day of August 2011.

Honourable MELTEK SATO KILMAN LIVTUNVANU
Prime Minister



REPUBLIC OF VANUATU

CONSTITUTION OF THE REPUBLIC OF VANUATU

**Transfer of Moris Kaloran as Director of Ports and Harbor to
Acting Director General of the Ministry of Infrastructure and
Public Utilities**

Order No. 165 of 2011

In exercise of the powers conferred on me by Article 58(2) of the Constitution of Republic of Vanuatu, I, the Honourable MELTEK SATO KILMAN LIVTUNVANU, Prime Minister make the following Order.

1 Transfer of Moris Kaloran

MORIS KALORAN is transferred from being the Director of Ports and Harbor completely to Acting Director General of the Ministry of Infrastructure and Public Utilities for a period of 6 months from the date on which this Order is made.

2 Commencement

This Order comes into force on the day on which it is made.

Made at Port Vila this day of August 2011.

Honourable MELTEK SATO KILMAN LIVTUNVANU
Prime Minister

The stamp is partially overlapping the signature line and the date line.



REPUBLIC OF VANUATU
CONSTITUTION OF THE REUBLIC OF VANUATU

Instrument of Removal –
Members of the Public Service Commission

ORDER NO. 166 OF 2011

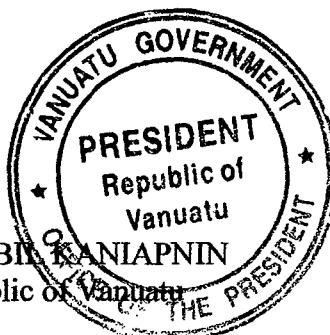
In exercise of the power conferred on me by Article 59(1) of the Constitution, I, IOLU JOHNSON ABBIL KANIAPNIN, President of the Republic of Vanuatu, after consultation with the Prime Minister, remove the following persons as members of the Public Service Commission.

- (a) Mr. Edward Nalial
- (b) Mrs. Valerie Ravhor

The Instrument of Removal comes into force on the day on which it is made.

Made at Port Vila this 3rd day of August 2011.

His Excellency
IOLU JOHNSON ABBIL KANIAPNIN
President of the Republic of Vanuatu





REPUBLIC OF VANUATU
CONSTITUTION OF THE REUBLIC OF VANUATU

Instrument of Appointment–
Members of the Public Service Commission

ORDER NO. 167 OF 2011

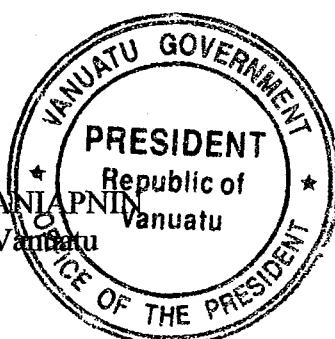
In exercise of the power conferred on me by Article 59(1) of the Constitution, I, IOLU JOHNSON ABBIL KANIAPNIN, President of the Republic of Vanuatu, after consultation with the Prime Minister, appoint the following persons as members of the Public Service Commission.

- (a) Mr. Robin Kapapa
- (b) Mr. Clarence Marae

The Instrument of Appointment comes into force on the day on which it is made.

Made at Port Vila this 3rd day of August 2011.

His Excellency
IOLU JOHNSON ABBIL KANIAPNIN
President of the Republic of Vanuatu



REPUBLIQUE DE VANUATU
MINISTERE DES TERRES

PACIFIQUE SUD



REPUBLIC OF VANUATU
MINISTRY OF LANDS

SOUTH PACIFIC

DEPARTMENT OF LANDS, SURVEY AND RECORDS

Private Mail Bag 9090, Port Vila, Vanuatu Government

Telephone: (678) 23105

**DECLARATION THAT A LAND OR AN EASEMENT IS REQUIRED FOR A PUBLIC PURPOSE UNDER
THE LAND ACQUISITION ACT NO.5 OF 1992**

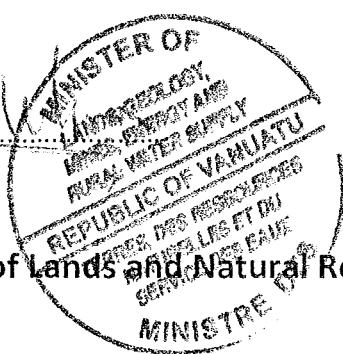
MINISTERIAL DECLARATION UNDER SECTION 6 OF THE LAND ACQUISITION ACT NO.5 OF 1992

I, Honorable Steven Kalsakau, Minister of Lands and Natural Resource, has decided under Section 4 of the Land Acquisition Act No.5 of 1992 that the whole of the land located at Kutundaola on Tonoga island and identified by the attached registered survey plan **10/0211/001** is needed for a public purpose, being the site for Kutundaola School, and will be acquired under this Act.

The acquiring officer is hereby directed to cause this declaration in the Bislama, English and French languages to be published in the Gazette.

Steven Kalsakau

Honorable Minister of Lands and Natural Resources



Date, *18/07/2011*..

REPUBLICHE DE VANUATU
MINISTERE DES TERRES

PACIFIQUE SUD



REPUBLIC OF VANUATU
MINISTRY OF LANDS

SOUTH PACIFIC

DEPARTMENT OF LANDS, SURVEY AND RECORDS

Private Mail Bag 9090, Port Vila, Vanuatu Government

Telephone: (678) 23105

**DIKLEREISEN SE I NID BLONG GAT WAN LAN O WAN ISMEN BLONG WAN PABLIK PEPESS ANDA
LONG LAND ACQUISITION ACT NO.5 OF 1992**

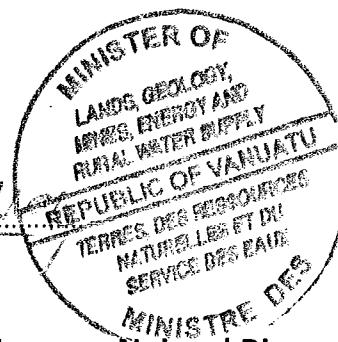
**DIKLEREISEN BLONG MINISTA ANDA LONG SEKSEN 6 BLONG LAND ACQUISITION ACT NO.5 OF
1992**

Mi, Honorobol Steven Kalsakau, Minista blong Lan mo Najurol Risos, mi disaed anda long Seksen 4 blong Land Acquisition Act No.5 of 1992, se graon we i stap long Kutundaola long Tongoa Aelan mo registered survey plan blong hem hemi **10/0211/001**, Gavman i nidim blong wan pablik pepes, weh Kutundaola School i stap long hem, mo bambae Gavman i karem mo onem anda long Akt ia.

Wetem hemia mi stap askem akwaering ofisa blong i mekem oli putumaot diklereisen ia long Bislama, Inglis mo Frans lanwis long Gazette.

Steven Kalsakau

Honorobol Minista blong Lan mo Najurol Risos



Deit. 10/07/2011.

RÉPUBLIQUE DE VANUATU
MINISTÈRE DES TERRES

PACIFIQUE SUD



REPUBLIC OF VANUATU
MINISTRY OF LANDS

SOUTH PACIFIC

SERVICE DES TERRES, TOPOGRAPHIQUE ET DE L'ENREGISTREMENT

Sac Postal Privé 9090, Port-Vila, Gouvernement de Vanuatu

Téléphone : (678) 23105

**PROCLAMATION QU'UNE TERRE OU QU'UNE SERVITUDE EST NÉCESSAIRE POUR UNE FIN
D'INTÉRÊT PUBLIC CONFORMÉMENT À LA LOI N°5 DE 1992 SUR L'ACQUISITION DES TERRES**

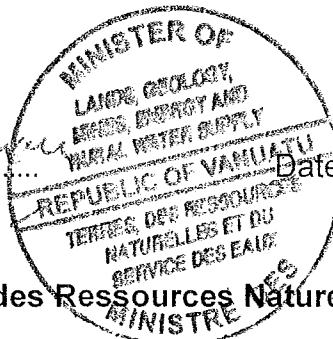
**PROCLAMATION MINISTÉRIELLE CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 6 DE LA LOI N°5 DE 1992 SUR
L'ACQUISITION DES TERRES**

Le ministre des Terres & des Ressources naturelles l' Honorable Steven Kalsakau, conformément à l'article 4 de la Loi N°5 de 1992 sur l'Acquisition des terres, proclame que le terrain situé à Kutundaola sur l'île de Tongoa et identifié sur le plan topographique jointe numéro **10/0211/001** est nécessaire pour des fins d'accès d'intérêt public, étant l'emplacement de l'école de Kutundaola, et par conséquent réquisitionné conformément à cette Loi.

Le fonctionnaire acquéreur est par la présente, tenu de faire rédiger et publier cette proclamation en bichlamar, anglais et français au Journal Officiel.

Steven Kalsakau

Le Ministre des Terres et des Ressources Naturelles



Date 19 Juillet 2011.

SCHEDULE 4 / ANNEXE 4 / APENDIS 4

LAND ACQUISITION (FORMS) REGULATIONS NO. 32 OF 1994

RÈGLEMENT NO. 32 DE 1994 SUR L'ACQUISITION DE TERRES (FORMULAIRES)

REGULESEN NO. 32 BLONG 1994 ABAOT WEI BLONG TEKEM GRAON (FOM)

PUBLIC NOTICE / AVIS PUBLIC / PABLIK NOTIS

TO: Custom owners of and persons interested in the land known as Kutundaula where the School is located on the island of Tongoa and being the whole of the land described by registered survey plan 10/0211/001(the "land").

Aux : Les propriétaires personnalisés d'et les personnes intéressaient au terrain connu comme Kutundaula où l'École est trouvée sur l'île de Tongoa et être tout le terrain décrit par l'enquête inscrite planifient 10/0211/001 ("le ter
rain").

I go long : Oi kastom ona mo olgeta we i gat interes long graon we oli kolem Kutundaula Weh skul i stap long hem long aelan blo tongoa mo graon ia registered plan blong hem hemi 10/0211/001 ("graon ia")

TAKE NOTICE / Veuillez Note Que / Yu Mas Save Se:

1. The Minister has made a Declaration that the land is required for a public purpose

Le Ministre a déclaré que cette terre doit être acquise pour des fins d'intérêt public

Minista emi diklerem se Gavman i nidim graon ia blo interes blong pablik.

2. A copy of the Declaration is attached hereto

Vous trouverez ci-joint un exemplaire de la déclaration

Yu save faenem long dokumen ia wan kopi blong declereisen ia.

3. Description of land

Location: North Tongoa

Description: The land to be acquired is held under a registered lease;

Lessor: Chief Taripoamata

Lessee: The Government of the Republic of Vanuatu

Term: 75yrs

Class: Special

Unexpired Term: 45 yr

Description du terrain ou servitude

Situé au : Port Vila

Description du Terrain : le terrain à acquérir est tenue conformément à un bail enregistré;

Bailleur: Chief Taripoamata

Preneur à bail : Le Gouvernement de Republique de Vanuatu

Terme : 75 ans

Classe : Spécial

Terme Non expiré : 45 ans

Emia nao ol ditel long saed blong graon ia

Location: PORT VILA (u save luk lo Map we i stap)

Discripsen blong graon ia: Graon ia we gavman i wandem karem i stap unda long lis;

Lessor: Chief Taripoamata

Lessee: The Government of the Republic of Vanuatu

Term: 75 yrs

Class: Special

Unexpired Term: 45 yrs

4. A copy of the approved Survey Plan is attached hereto

Vous trouverez ci-joint une copie du relevé topographique de cette terre

Yu save faenem wan Sevei Map blong graon ia long dokumen ia

5. The Government intends to acquire the land for the purpose of public land

Le Gouvernement a l'intention d'acquérir cette terre étant comme une terre publique.

Gavman hemi wandem blong tekem graon ia blo bae hemi kam public graon

6. Any person interested in the land may submit his claims in writing to the Acquiring Officer not later than 4.30 p.m. on Monday 22nd of August 2011 to notifying the Acquiring Officer of his right or nature of his interest in the land, the particulars of his claim for compensation, the amount of compensation claimed and the details of the computation of such amount

Tout propriétaire ou titulaire de droits sur la terre ou la servitude correspondante à acquérir peut soumettre ses réclamations par écrit au fonctionnaire acquéreur au plus tard le Lundi 22 Août à 16.30 heures, l'informant de son droit ou de la nature de son intérêt sur cette terre, des détails de sa réclamation de dédommagement, du montant à dédommager et des détails de l'évaluation de ce montant

Eni man we i gat interes long graon ia we Gavman i wantem tekem i mas sabmitim ol kleim blong hem long wan leta i go long Ofisa we i tekem graon bifo 4:30 afta nun long Mandei namba 22 August 2011 mo i eksplenem long hem raet blong hem o wanem kaen interes nao hemi gat long graon ia, ol ditel blong kleim blong compensetem hem, amaon blong compensesen we i askem mo ol ditel long valuesen blong amaon ia

7. The written notification referred to in paragraph 3 may be made personally by the claimant or by a duly authorized agent

La notification écrite mentionnée dans le paragraphe 3 peut être faite personnellement par le requérant ou par un agent dûment autorisé

Man we i mekem kleim hemi save givim notis ia o ejen blong hem i save givim notis ia long nem blong man we i mekem kleim.

8. On Friday 26th August 2011, at the Lands Department in Vila the Acquiring Officer will hold a hearing to determine any claims made

Le vendredi 26 Août 2011 l'Agent acquéreur convoquera une audience publique pour toute revendication éventuelle au Département du Service des Terres à Port Vila.

Ofisa we i wantem tekem graon bae i holem wan pablik miting long Fraede Namba 26 August 2011 blong diskas long graon ia.

9. Any custom owner or person interested in the land, to be acquired who has submitted his claims to the Acquiring Officer may appear personally or by an agent duly authorized in writing by the custom owner or person interested, before me on the date specified in paragraph 8 above

Tout propriétaire coutumier ou titulaire de droits qui a soumis ses réclamations au fonctionnaire concernant la terre ou la servitude correspondante à acquérir, peut comparaître personnellement ou par son agent dûment autorisé par faite par le propriétaire coutumier ou titulaire de droits sur la terre, devant le fonctionnaire acquéreur à la date spécifiée au paragraphe 8

Eni kastom ona o man we i gat interes long graon ia o rait long graon ia we Gavman i wantem tekem mo we i bin sabmitim ol kleim blong hem long Ofisa we i wantem tekem graon, i mas go luk Ofisa ia o i save askem long ejen blong hem we i apruvum long leta blong i go luk Ofisa we i wantem tekem graon long deit we oli spesifaem long paragraph 8) antap.

10. The address of the Acquiring Officer is:

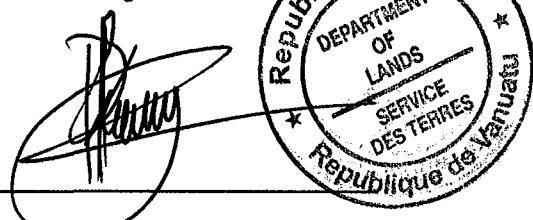
L'adresse du fonctionnaire acquéreur est la suivante :

Yu save kontaktem Ofisa we i wantem tekem graon long adres ia:

Acquiring Officer

Le fonctionnaire acquéreur

Ofisa we i tekem graon:



Date/ Deit:

22nd July 2011

Rocky Adams

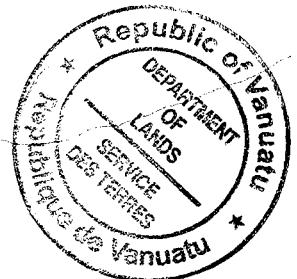
Acquiring Officer

Lands Department

PMB 9090

PORT VILA

Kutundaula School



● Nasamakau

10/0211/001

● Mataso

10/0211/002

● Nomeapen

● Fare

● Pele

● Pangimea

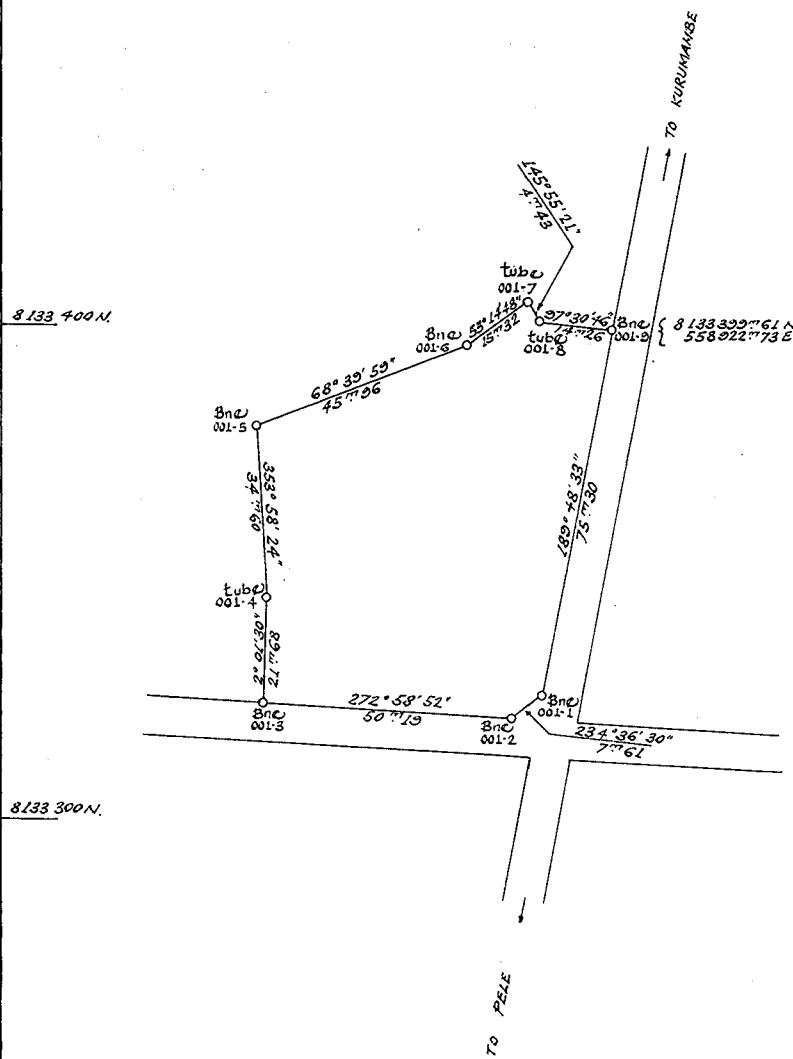
NORTH

0 400.0

meters

11

REPUBLIC OF VANUATU • REPUBLIQUE DE VANUATU



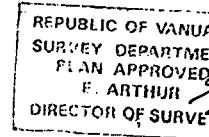
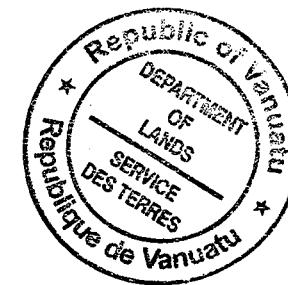
I. TONGOA SHEPHERD

Title Titre

10 / 0211 / 001

Name of Property *Land Leve 144* / 001
Nom de la Propriété

Area Superficie Q ha. 44 a. 51 ca.



Scale 1/1000
Echelle

30 JAN 1992
Date

Survey Department		Service Topographique	
Surveyed by M. Bako Lévé par	Computed by M. Bako Calculé par	Checked by S.R. Vérifié par	S.R.
Drawn by G.B (29.1.92) Dessiné par	Checked by M. Martial Vérifié par	Approved by S.R. Approuvé par	5.327

System. V.M.G.



REPUBLIC OF VANUATU

THE INTERNATIONAL COMPANIES ACT NO. 32 OF 1992

NOTICE OF RESTORATION OF COMPANY NAME TO THE REGISTER OF COMPANIES

Number:	30056
Company Name:	X-PRESS CHRISTOPHER LTD.
Date of Incorporation:	01 st August 2003
Date of Continuation:	27 th July 2011
Type:	International Company limited by Share

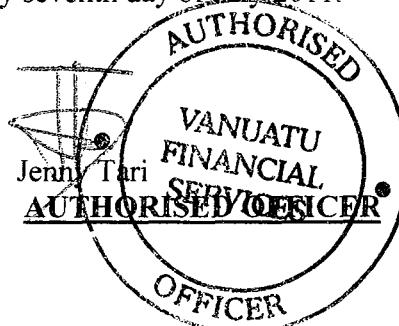
NOTICE IS HEREBY GIVEN that in accordance with the provisions of Section 107(3) of the International Companies Act, the company name of:

X-PRESS CHRISTOPHER LTD.

is restored to the company register. The company name had been struck off the register pursuant to Section 106(6) of the said Act.

The aforementioned restoration shall be deemed to be effective as from the 27th day of July 2011.

Dated at Port Vila this twenty seventh day of July 2011.





REPUBLIC OF VANUATU

THE INTERNATIONAL COMPANIES ACT No. 32 of 1992

TAKE NOTICE that pursuant to Section 106 of the International Companies Act, unless cause is shown to the contrary, the names of

HIGHLAND INVESTMENTS LIMITED

will 90 days following the date of publication of this notice be struck off the International Companies at Port Vila, Vanuatu.

Given under the Official Seal of the Commission at Port Vila this twenty first day of July 2011.

